

Bernal, 22 de juliol de 1973

Sr.
Miquel Arimany
Barcelona

Estimat amic:

Abans d'ahir vaig rebre la vostra del 14 del corrent, i ahir mateix us vaig trametre els originals de dos contes: l'un, aquell que us vaig dir que havia quedat finalista al Joan Santamaria de l'any 1967, Tant se val tot... o no?. L'altre és una narració més breu que tenia al calaix, Només un glop de sang. Us els he enviat per via aèria. Ara bé: quan els llegiu us adonareu que bé caldrà fer-hi alguns retocs, si més no en el primer, per tal que la censura no hi tingui res a dir. Ho deixo a les vostres mans.

Us haig de dir que, efectivament, se'm feia estrany que no m'haguéssiu contestat. De més a més, el vostre silenci se sumava al d'en Fornas, el qual m'havia d'anunciar la data de la sortida del meu llibre sobre el teatre català de postguerra, que després d'haver topat dues vegades amb la censura per fi en fou autoritzada la publicació. Segons que sembla sortirà un dia d'aquests. Però comprenc molt bé les dificultats contra les quals heu de lluitar, i per consegüent no teniu perquè disculpar-vos, tot i que la meua impaciència era molta.

Més endavant, us enviaré el treball sobre Salvat Papasseit. Respecte al que em dieu que encara no podeu pagar als col·laboradors, no m'estranya i us haig de dir que trobo admirable l'esforç que feu per mantenir en vida la vostra publicació, esforç que no fa més que traduir el vostre patriotisme i el vostre amor per la nostra literatura. Quant al llibre que teniu per costum adjuntar, si us és igual, més m'estimaria que, en el seu lloc, m'enviésiu alguns exemplars addicionals del número on surtin el meu conte.

L'amic Seras no sap com disculpar-se per no haver atès el vostre encàrrec, però el cas és que a la seva feina habitual, fa una colla de mesos que s'hi ha sumat la tasca de refaccionar el nou local d'O.C.C., car van haver de mudar-nos s'allà on érem per tal com havien d'enderrocar l'edifici per fer-hi un de nou. Avantatges del progrés! Ara bé, ja he començat de fer indagacions per tal de mirar de localitzar l'autor de l'estudi que voleu publicar, ja que, en vista del fracàs de la gestió que vàreu fer prop de Sur, crec més convenient tractar d'aconseguir l'autorització directament de l'autor, no us sembla? Bon punt en tingui alguna notícia, us escriuré de seguida.

Us agrairé que m'acuseu rebut dels treballs esmentats i, si és possible, que em diguen per quan pensen que podran sortir. No cal que feu una carta molt llarga. Només unes ratlles. No sabeu com recomforta a tants quilòmetres de distància de la terra aquestes petites coses!

Gràcies pel vostre interès per les meves coses! Em plauria que a partir de la pròxima vostra, comencéssim a tractar-nos de tu.

Una abraçada del vostre

Jordi Arbonès